

ACTA

QUINTA REUNIÓN DEL COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL DEL PROGRAMA DE FOMENTO DE LAS MÚSICAS IBEROAMERICANAS - IBERMÚSICAS.

2, 3 y 4 de octubre de 2013

Provincia de Limón, Costa Rica

En la provincia de Limón, República de Costa Rica, los días 2, 3 y 4 de octubre de 2013, se llevó a efecto la Quinta Reunión del Comité Intergubernamental del Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas, IBERMÚSICAS; con la participación de representantes de Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Perú, México, Uruguay, SEGIB y la Unidad Técnica de IBERMÚSICAS, cuya lista completa se anota como ANEXO N° 1 a la presente acta.

TENIENDO EN CUENTA:

1.- Que, en seguimiento a lo acordado en la III Reunión del Comité Ejecutivo del Programa IBERMÚSICAS realizada en la ciudad de San José, República de Costa Rica, el 30 de septiembre y 1 octubre de 2013, corresponde, en esta V Reunión del Comité Intergubernamental, la **evaluación y adjudicación de recursos a los proyectos que resulten seleccionados en el ejercicio del Fondo 2013.**

2.- Que, la presente reunión, ha sido organizada por el Sistema Nacional de Educación Musical del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica.

3.- Que, esta V Reunión del Comité Intergubernamental del Programa IBERMÚSICAS, se instala con quórum. La República Federativa de Brasil no ha podido estar presente en esta reunión manifestando sin embargo su firme compromiso de permanencia en el Programa. Esta reunión consideró en su inauguración, la intervención del Director del Sistema Nacional de Educación Musical del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica, Dn. Miguel Angel Peña Mora.

SE ACUERDA:

PRIMERO: Agenda para la V Reunión del Comité Intergubernamental

Aprobar por unanimidad el temario de la Agenda para la V Reunión del Comité Intergubernamental del Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas IBERMÚSICAS, alternando el orden de los temas a seguir. Se adjunta como Anexo N° 2.

SEGUNDO: Estado financiero del Fondo Ibermúsicas

Dar por aprobado el informe presentado por la UTI acerca del estado financiero del Fondo Ibermúsicas a la fecha. Se adjunta como Anexo N°3

TERCERO: Ayudas Ibermúsicas 2012

Saludar el buen desarrollo de los proyectos beneficiados con las Ayudas Ibermúsicas 2012. La UTI agradece la colaboración de las antenas en la verificación de las rendiciones y memorias técnicas de los proyectos, sin embargo cabe destacar para el futuro la importancia de realizar un seguimiento conjunto del devenir de las actividades comprometidas.



CUARTO: Status de las cuotas 2013

Resaltar el alto compromiso de las antenas en el pago de las cuotas a término. Dejando constancia que ya se encuentran próximas a acreditar las cuotas de Argentina, México y Uruguay, con lo cual se llegará al cumplimiento del cien por cien de las cuotas de los países miembros.

QUINTO: Proyecto Especial "Festivales"

Considerar postergar, en orden a la revisión de los proyectos presentados para las Ayudas 2013, la línea de acción "Proyecto Especial Festivales" teniendo en cuenta los recursos financieros disponibles en la actualidad, disponiendo esta partida para las líneas de Residencias Artísticas y Movilidad. Mismo así, se deja constancia que gracias a las gestiones realizadas por cada antena ante las organizaciones de los festivales, los mismos se encuentran con una gran disponibilidad de incorporar en su programación las sugerencias que pudieran recibir de cada país, generando lazos de cooperación con Ibermúsicas.

SEXTO: Primer Concurso de Composición Sinfónica Ibermúsicas

Destacar la gran repercusión del Primer Concurso de Composición Sinfónica Ibermúsicas que a la fecha cuenta con setenta postulaciones. Por tal motivo se decide por unanimidad extender el plazo de evaluación y fijar la fecha de anuncio para el 10 de marzo de 2014. Asimismo se acuerda destinar la suma de 2,000 USD para cada miembro del jurado, la cual será devengada del fondo de contingencia de las cuotas 2012 y designar a tres reconocidos maestros cuyos nombres se darán a conocer con el Acta de Premiación.

SEPTIMO: CODA-Ibermúsicas

Aprobar el Acuerdo de Cooperación entre CODA (College Orchestra Directors Association – Asociación de Directores de Orquestas Universitarias, Estados Unidos) e Ibermúsicas en el cual se dará un marco institucional al proyecto de colaboración e intercambio de directores y solistas, entre otras acciones. Se adjunta como Anexo N° 4. Se encomienda a la UTI continuar con las gestiones para concretar estos intercambios.

OCTAVO: Visibilidad y Redes Sociales

Felicitar a la SEGIB por la realización del taller "Visibilidad y Uso de las Redes Sociales en los Programas Culturales de Cooperación Iberoamericana" que ha planteado las bases para un nuevo diseño de comunicación virtual a fin de fomentar el posicionamiento del Programa. Es por ello que se encomienda a la UTI:

- elevar al Comité Ejecutivo en su próxima reunión la presentación de un presupuesto de rediseño del portal del Programa y migración del catálogo de recursos en línea hacia una nueva plataforma que incluya motores de búsqueda de doble entrada a fin de facilitar el uso de la herramienta por parte de los usuarios;
- elevar al Comité Ejecutivo en su próxima reunión la presentación de una propuesta de campaña comunicacional en las Redes Sociales apoyando su estrategia en contenidos de alto nivel con base a las actividades que cada antena lleva adelante en su país, en las acciones que se desarrollan en el Programa Ibermúsicas a la vez que impulsando acciones de interés general para el sector musical a través de foros, debates, entrevistas a programadores, periodistas, entre otras, que incluyan personalidades reconocidas del sector y el presupuesto correspondiente;
- solicitar a la SEGIB colaboración especial para el desarrollo de una campaña de difusión de la acción de Ibermúsicas;
- felicitar al Presidente del Programa por la iniciativa de generar la revista MARIMBA con contenido musical iberoamericano de alto nivel para fortalecer la difusión del Programa.



Asimismo la antena Argentina deja constancia que pone a disposición de cada antena la posibilidad de su difusión a nivel local;

- aprobar la propuesta de sistema de identidad visual de IberoMúsicas de acuerdo a lo encomendado en el punto Décimo del Acta de Cali, adaptando el logo a este criterio. La UTI pondrá a disposición de cada antena a través de una pestaña en el portal las especificaciones gráficas para la impresión de folietería, carpetas, postales y banners. Al mismo tiempo se podrán descargar los archivos para la realización y montaje del stand IberoMúsicas; el mismo estará disponible en tres versiones.
- realizar un informe de gestión del último período.

NOVENO: Primer Proyecto Especial de sinergia entre IberoMúsicas e Iberescena

Congratular a todas las antenas que integran los Programas de IberoMúsicas e Iberescena por el gran impacto del Primer Proyecto Especial de sinergia entre ambos Programas, enfatizando el alto nivel de los proyectos recibidos. Asimismo, se acuerda elevar al Comité Intergubernamental de Iberescena un listado de los proyectos preseleccionados para su dictamen final. Se adjunta como Anexo N° 5.

DECIMO: Convocatorias 2013

Expresar que, a los efectos de la selección de los proyectos, se tuvieron en consideración los criterios de evaluación contenidos en cada una de las presentes convocatorias, destacando la calidad y la consolidación del espíritu de integración y cooperación efectiva entre los países del espacio iberoamericano.

Asimismo se acuerda que el Comité Intergubernamental se reserva el derecho de aprobar la realización de Proyectos Especiales que deberán ser presentados de acuerdo a una ficha de Proyecto que la UTI remitirá oportunamente.

En el caso de Brasil y Chile, se acuerda reservar un monto destinado a tales fines y se encarga a cada una de estas antenas remitir a la UTI su propuesta antes la próxima reunión del Comité Ejecutivo que se realizará a comienzos de diciembre del año en curso.

En el caso de Perú, se acuerda aprobar el proyecto especial de "Seminario de capacitación para profesionales del sector musical". El mismo deberá ser remitido a la UTI según la ficha de proyecto antes la próxima reunión del Comité Ejecutivo que se realizará a comienzos de diciembre del año en curso.

La lista de proyectos seleccionados para las líneas de Residencias artísticas de compositores; Ayudas a la movilidad; Ayudas a Proyectos Especiales, se adjunta a la presente acta como Anexo N° 6.

DECIMO PRIMERO: Distribución del Fondo IberoMúsicas Cuotas 2013

Aprobar la distribución del fondo presentado en el Anexo N° 7.

Asimismo se deja constancia la solicitud por parte de Costa Rica de remitir las transferencias de las ayudas de los proyectos beneficiados a la Institución que designen a fin de oficiar de auditor en el desarrollo de las gestiones.

DECIMO SEGUNDO: Consideraciones para las convocatorias y premiaciones 2014

Encomendar al Comité Ejecutivo, en orden a la revisión de los proyectos presentados para las Ayudas del año en curso, y a efectos de estimular una mayor participación en las convocatorias 2014,

- desarrollar una premiación IberoMúsicas a la actividad musical de la región;
- realizar talleres y encuentros de presentación y gestión de proyectos por parte de la UTI, destinado a los colaboradores de cada una de las antenas y público del sector. A su vez

Handwritten signatures and initials on the right margin, including "AH", "AB", "M", "L", "AT", and "Cug".

estos tutoriales quedaran grabados y disponibles para descarga en el canal youtube de Ibermúsicas;

- analizar la opción de sumar a la línea de Movilidad la posibilidad que los Festivales y Ciclos puedan aplicar a las Ayudas;

DECIMO TERCERO: Auspicio al Festival Internacional Manuel de Falla

Respaldar institucionalmente y auspicar nominalmente la realización del Festival Internacional Manuel de Falla que se realizará del 1 al 8 de Diciembre del 2013 en la Ciudad de Alta Gracia, Argentina.

DÉCIMO CUARTO: Cuotas 2014

Ratificar las cuotas para el año 2014 fijadas en el punto décimo segundo del Acta de Call 2013, IV Reunión del Comité Intergubernamental. Al mismo tiempo, solicitar a la SEGIB continuar con las gestiones para incorporar al Programa la participación de los países de la península ibérica, así como al resto de los países de la región.

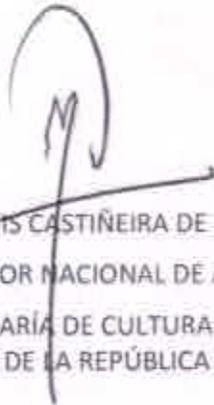
Países	Nivel 4	Nivel 3	Nivel 2	Nivel 1
Argentina		80.000 USD		
Brasil	120.000 USD			
Chile		80.000 USD		
Colombia			50.000 USD	
Costa Rica			50.000 USD	
México	120.000 USD			
Perú			50.000 USD	
Uruguay			50.000 USD	
SubTotal	240.000 USD	160.000 USD	200.000 USD	
Total	600.000 USD			

DÉCIMO QUINTO: Saluciones

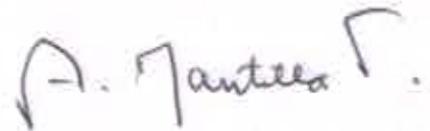
Felicitar a la UTI por la eficacia de su gestión.

Felicitar y agradecer al Sistema Nacional de Educación Musical del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica por la muy cordial hospitalidad y excelente realización de la reunión.

Handwritten signatures and initials on the right margin, including 'AM', 'P', 'D', and 'AS'.

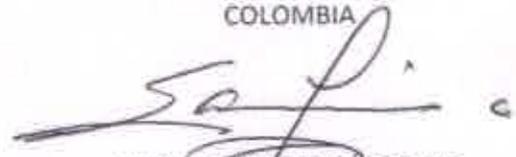


JOSÉ LUIS CASTIÑEIRA DE DIOS
DIRECTOR NACIONAL DE ARTES
SECRETARÍA DE CULTURA DE LA
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA ARGENTINA



ALEJANDRO MANTILLA
COORDINADOR DEL PLAN MUSICA PARA LA
CONVIVENCIA
MINISTERIO DE CULTURA

COLOMBIA



SERGIO RAMÍREZ CÁRDENAS

SUBDIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO
NACIONAL DE BELLAS ARTES

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS
ARTES

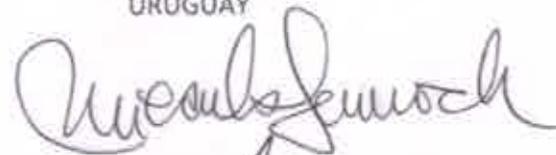
MÉXICO



MARÍA LAILA PRIGUET

PRODUCTORA ÁREA MÚSICA DE LA
DIRECCIÓN NACIONAL DE CULTURA DEL
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

URUGUAY



MICAELA GUREVICH

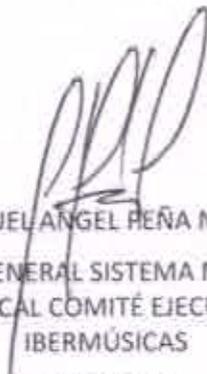
ANA HIGUERA

UNIDAD TÉCNICA IBERMÚSICAS

RODRIGO SANHUEZA SILVA

SECRETARIO DEL CONSEJO PARA EL FOMENTO DE LA
MÚSICA NACIONAL

CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES DE
CHILE



MIGUEL ÁNGEL PEÑA MORA

DIRECTOR GENERAL SISTEMA NACIONAL DE
EDUCACIÓN MUSICAL COMITÉ EJECUTIVO PROGRAMA
IBERMÚSICAS

COSTA RICA

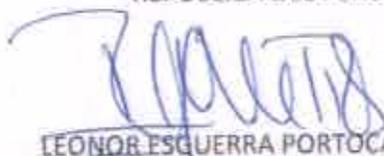


MARIELA NINNA NORIEGA ALEGRÍA

DIRECTORA DE ARTES Y ACCESO A LA CULTURA

MINISTERIO DE CULTURA

REPÚBLICA DEL PERÚ



LEONOR ESCUERRA PORTOCARRERO

DIRECTORA DE ASUNTOS CULTURALES

SEGIB

Anexo 1

II REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DEL PROGRAMA IBERMÚSICAS			
	Nombre	País	Cargo
1	Jose Luis Castiñeira de Dios	Argentina	Presidente Comité Intergubernamental IBERMÚSICAS
2	Micaela Gurevich	Argentina	Unidad Técnica del Programa IBERMÚSICAS
3	Ana Higuera	Argentina	Unidad Técnica del Programa IBERMÚSICAS
4	Rodrigo Sanhueza	Chile	Comité Ejecutivo Programa IBERMÚSICAS
5	Alejandro Mantilla	Colombia	Comité Intergubernamental IBERMÚSICAS
6	Miguel Angel Peña Mora	Costa Rica	Comité Ejecutivo Programa IBERMÚSICAS
7	Sergio Ramirez Cárdenas	México	Comité Ejecutivo Programa IBERMÚSICAS
8	Mariela Noriega	Perú	Comité Intergubernamental IBERMÚSICAS
9	Ma Laura Prigue	Uruguay	Comité Intergubernamental IBERMÚSICA
10	Leonor Esguerra Portocarrero	SEGIB	Directora de Asuntos Culturales SEGIB

Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including a large signature at the top, a signature with a circle around it, and several other initials and signatures below.

**5° Comité Intergubernamental del Programa Ibermúsicas
San José, República Costa Rica**

2, 3 y 4 de octubre de 2013

Martes 1 de octubre

Recepción de los asistentes en el Aeropuerto Internacional Juan Santamaria (San José, Costa Rica).

Check in en el hotel Aurola Holiday Inn

Miércoles 2 de octubre

6:00 Salida desde el hotel hacia Parque Nacional Tortuguero

8:00 Desayuno

10:30 Arribo a muelle La Pavona

11:00 Salida en lancha al Parque Nacional Tortuguero

12:00 Check in en Hotel Pachira Lodge

12:30 Almuerzo

14:00 Apertura a cargo del Ministro de Cultura y Juventud de Costa Rica, Dn. Manuel Lopez Obregón y del Director del Sistema Nacional de Escuelas de Música de Costa Rica Miguel Angel Peña Mora

Palabras a cargo del Presidente del Comité Intergubernamental, José Luis Castiñeira de Dios

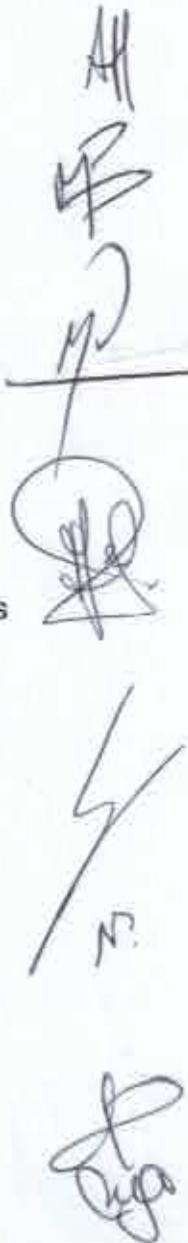
Palabras del representante de SEGIB

14:30 Presentación y aprobación de la Orden del día

14:35 Informe general de la Unidad Técnica:

- Desarrollo de los proyectos adjudicados en las Convocatorias 2012
- Estado de situación del Fondo Ibermúsicas a la fecha

15:15 Exposición por país del status de aportación de la cuota 2013



- 15:30 Informe del III Comité Ejecutivo a cargo de su Presidente, mtro Sergio Ramirez Cardenas:
- Convocatorias 2013
 - Concursos 2013
 - Proyectos de sinergia Iberescena e Iberorquestas
- 16:00 Presentación de los proyectos de la línea de Ayuda a Residencias Artísticas 2013, a cargo de las Antenas
- Análisis y aprobación de los proyectos seleccionados de la línea de Ayuda a Residencias Artísticas 2013
- 17:00 Presentación de los proyectos de la línea de Ayuda a Movilidad 2013, a cargo de las Antenas
- Análisis y aprobación de los proyectos seleccionados de la línea de Ayuda a Movilidad 2013
- 19:00 Cierre del día
- 20:00 Cena
- Jueves 3 de octubre**
- 09:00 Presentación de la evaluación y propuesta de selección de festivales Internacionales del proyecto especial entre los países miembro para acciones regionales de promoción musical "Festivales Internacionales", a cargo del Comité Ejecutivo
- Propuesta de programación para cada festival según el presupuesto aprobado.
- 11:00 Receso
- 11:30 Presentación y aprobación de la orden de mérito de los proyectos de la línea Proyecto Especial Concurso Iberescena-Ibermúsicas, a cargo del Comité Ejecutivo
- 11:45 Programa de Intercambio Orquestal CODA-IBERMÚSICAS, a cargo del Presidente
- Presentación del Convenio Marco CODA-IBERMÚSICAS
 - Informe de estado de situación de las orquestas interesadas



12:30 Visibilidad del programa:

- Presentación Revista MARIMBA
- Presentación de propuestas de diseño de materiales gráficos y stand institucional.
- Presentación y revisión de los indicadores del portal de Ibermúsicas
- Impacto de las campañas pagas en redes sociales

14:00 Comida

16:00 Redacción del Acta de la reunión

17:30 Firma del acta de acuerdos

18:00 Cierre de la reunión

20:00 Excursión a los nidos de tortugas

Viernes 4 de octubre

06:00 Excursión por los canales (opcional)

12:00 Check out del hotel Pachira

13:00 Comida

14:00 Traslado hacia San José

19:00 Check in en Hotel Auroa Holiday Inn

20:00 Cena de despedida en hotel restaurant "El Mirador" con la presencia del Ministro de Cultura Dn Manuel Lopez Obregon

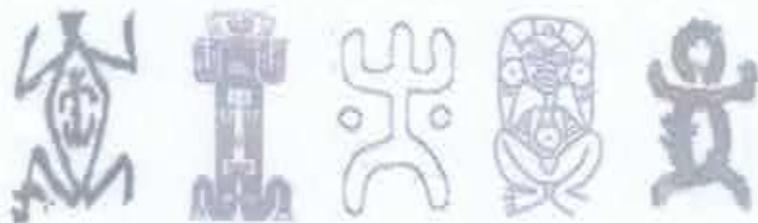
Nota: está previsto el hospedaje en el hotel para quienes tienen sus vuelos de regreso el sábado 5 de octubre.

Sábado 5 de octubre

Check out del hotel Auroa Holiday Inn

Partida de los asistentes hacia el Aeropuerto Internacional Juan Santamaria (San José, Costa Rica).

Handwritten signatures and initials on the right margin, including "AP", "MP", "P", "AS", and "Cruz".



Organizaçã
dos Estados
Ibero-americanos

Para a Educaçã
e Diversi
e a Cultura



OEI

Organizaçã
de Estados
Iberoamericanos

Para a Educaçã
e a Cultura

INFORME DE AVANCE

PROGRAMA IBERMUSICAS

 **IBERMUSICAS**

[Handwritten signatures and initials on the right margin]

INDICE

Breve descripción del Convenio Marco N° 1 celebrado entre el Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas, IBERMUSICAS y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación la Ciencia y la Cultura.....	2
Detalle de los Proyectos seleccionados como beneficiarios según el Acta N° 3 de la Reunión del Comité Intergubernamental del Programa IBERMUSICAS celebrada en Santiago de Chile el 28 de Octubre de 2012.....	3
Aportes recibidos de los países miembros al 20/09/2013.....	22
Detalle de erogaciones realizadas al 20/09/2013.....	23
Cronograma de Pagos a Proyectos Beneficiarios.....	26
Saldo Resumido y proyectado.....	27
<i>Gráfico1-Distribución de egresos sobre Ingresos recibidos en ejercicio 2012.....</i>	<i>27</i>
Cuadro Resumen Ingresos/Egresos al 20/09/2013.....	28
Saldo proyectado de los Ingresos recibidos.....	28

Handwritten signatures and initials on the right margin, including "AH", "MB", "N", "A.F.", and a large signature at the bottom.

Breve descripción del Convenio Marco N° 1 celebrado entre el Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas, IBERMUSICAS y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación la Ciencia y la Cultura

El Convenio Marco de Ejecución N° 1 celebrado entre el Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas, IBERMUSICAS y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación la Ciencia y la Cultura ha acordado administrar y gestionar conjuntamente el Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas, IBERMUSICAS para el cuál se estableció un fondo financiero multilateral para desarrollar una agenda para la construcción del espacio musical Iberoamericano a fin de generar mejores condiciones de circulación, profesionalización y difusión de la labor de los creadores, intérpretes, investigadores y gestores de la Región.

Durante los días 8 y 9 de Diciembre de 2011 en la ciudad de México en la celebración de la primera reunión del Comité Intergubernamental del Programa IBERMUSICAS se dispuso entre otras medidas, elegir a la Republica Argentina como presidente del Comité, lo que la faculta a impulsar y tomar las decisiones conducentes a la ejecución del Programa, en función de ello se solicito a nuestra Organización –OEI- Asistencia Técnica y Administrativa para la gestión del Fondo IBERMUSICAS, teniendo en cuenta nuestra amplia y reconocida experiencia en proyectos de cooperación, y que dentro de las misiones y metas de la OEI se encuentra la de "Contribuir a la promoción de la dimensión cultural en las políticas de desarrollo".

La OEI gestionará y administrará la ejecución del Programa desde su sede cita en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, mientras que los desembolsos de los aportes y las erogaciones a realizar serán recibidos/realizados en la Oficina Regional en Brasilia.

Detalle de los Proyectos seleccionados como beneficiarios según el Acta N° 3 de la Reunión del Comité Intergubernamental del Programa IBERMUSICAS celebrada en Santiago de Chile el 28 de Octubre de 2012

1.

Nombre del Proyecto

LUCIANO GAMBIASTINI

Monto Adjudicado

USD 8.000

País

Argentina

Nombre del Responsable

Luciano Gambiastini

Línea de Acción

Residencia

Fecha de realización

10 de Enero al 4 de Marzo del 2013

Resumen del Proyecto

Creación de una obra audiovisual mixta, con componentes de video documental, videoarte, acústica, grabaciones de campo, electroacústica, performance de música contemporánea, video instalación e instalación sonora. Proyecto a desarrollarse en residencia en el Centro Mexicano para la Música y las Artes Sonoras (CMMAS), Morelia, Michoacán, México.

Programación

México

2.

Nombre del Proyecto

NUUESTRA PROPIA VERSIÓN

Monto Adjudicado

USD 19.000

País

Costa Rica

Nombre del Responsable

Carol Campos Benavidez

Línea de Acción

Festival / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

Comienzo de grabaciones en Enero, cierre en Junio de 2013

Resumen del Proyecto

12 bandas costarricenses se darán a la tarea de buscar una banda afin o "contraparte" en un país iberoamericano y harán una versión de un tema de la misma. De igual manera, la banda "contraparte" hará una versión de la banda tica y ambas versiones se grabaran en estudio bajo la modalidad de economía creativa solidaria para su futuro lanzamiento. Se venderán camisetas y tarjetas con los códigos de descargas de las versiones y un cd que incluirá todas las versiones. En Julio de 2013 se hará un festival de cierre con todas las bandas.

Programación

Costa Rica, Chile, España, Panamá, México, Nicaragua, Colombia

Handwritten signatures and initials on the right margin, including "AH", "MP", and "AS".

3.

Nombre del Proyecto

MANUEL ROCHA ITURBIDE / FUNDACION CIRCULO ABIERTO

Monto Adjudicado

USD 7.500

País

Colombia

Nombre del Responsable

Alexis David Pacheco Cepeda

Línea de Acción

Residencia

Fecha de realización

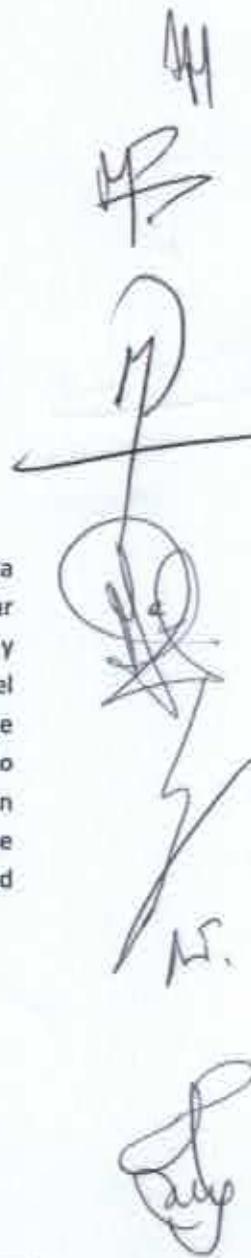
1 de Febrero al 30 de Junio de 2013

Resumen del Proyecto

Creación de una obra musical original, que potencie el proceso de investigación que tienen la música, el territorio y la narración oral como vectores principales. La residencia artística a realizar con el maestro Manuel Rocha tiene como propósito el encuentro de saberes y la exploración y apropiación de nuevos lenguajes para la creación musical en el Canal del Dique en el Departamento del Atlántico planteando el encuentro con artistas de los Bailes Cantao "Son de Negro" y "Son de Pajarito", San Basilio de Palenque, en donde el anfitrión será el legendario Sexteto Tabalá, encargado de introducir al residente en el "Son palenquero" y Cartagena, con un recorrido por el circuito picotero, en donde se programa la música champeta. Propiciando el cruce de conocimientos y vivencias integradoras, que enriquecerán la composición, con total libertad creativa para el invitado.

Programación

México



4.

Nombre del Proyecto

PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PARA EL DESARROLLO ARTÍSTICO EN IBEROAMÉRICA

Monto Adjudicado

USD 34.000

País

México

Nombre del Responsable

Jorge Rodrigo Sigal Sefchovich

Línea de Acción

Redes / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

Febrero a Noviembre de 2012

Resumen del Proyecto

El Programa de Fortalecimiento para el Desarrollo Artístico en Iberoamérica es un proyecto que busca potenciar el desarrollo de la música y las artes sonoras enfocándose en las relaciones artísticas, el intercambio cultural, la creación de redes de colaboración internacional y la transferencia de conocimiento entre los países de la región. Este Programa Integral se plantea bajo tres líneas de acción específicas: 1. El Festival Internacional de Música y Nuevas Tecnologías Visiones Sonoras y Encuentro de Composición Electroacústica, edición 2013. 2. Colección y Portal de Música Electroacústica y Arte Sonoro Iberoamericano. 3. Residencias de investigación y composición para explorar la integración de los lenguajes musicales originarios de diversos países de la región a los procesos contemporáneos de creación musical con y sin tecnología.

Programación

Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Venezuela.



5.

Nombre del Proyecto

CULTURA CUMBIA

Monto Adjudicado

USD 29.000

País

Argentina

Nombre del Responsable

Manuel Mariano Negrin

Línea de Acción

Redes / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

Marzo a Noviembre de 2012

Resumen del Proyecto

CULTURA CUMBIA es un proceso de gestión de arte y la cultura. Se propone como un ciclo en el que se suceden durante 9 meses actividades y eventos ligados a la cumbia en sus diversas manifestaciones (música, danza, gráfica, discurso poético, entre otros). CULTURA CUMBIA gestiona encuentros entre artistas de distintos países de Iberoamérica y de estos con productores, organizaciones y vecinos de la ciudad de La Plata y sus alrededores, construyendo redes y revalorizando expresiones de la cultura popular iberoamericana.

Programación

Argentina, Brasil, Chile, Perú y Colombia.



6.

Nombre del Proyecto

JORGE DE FREITAS ANTUNES

Monto Adjudicado

USD 8.000

País

Brasil

Nombre del Responsable

Jorge De Freitas Antunes

Línea de Acción

Residencia

Fecha de realización

Abril, Mayo y Junio de 2013

Resumen del Proyecto

El Proyecto "Figuras de linguagem da poesia mexicana aplicadas à música eletroacústica", es una residencia que trabajará en la investigación y desarrollo del trabajo de campo sonoro y musical en el CMMAS (Centro Mexicano para la Música Y las Artes Sonoras) y en la composición de obra eletroacústicas en sus estudios

Programación

México.



Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including "AH", "JP", "AS", and "CMMAS".

7.

Nombre del Proyecto

FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CAJÓN PERUANO

Monto Adjudicado

USD 10.000

País

Perú

Nombre del Responsable

Rafael Luis Miguel Santa Cruz Castillo

Línea de Acción

Festival / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

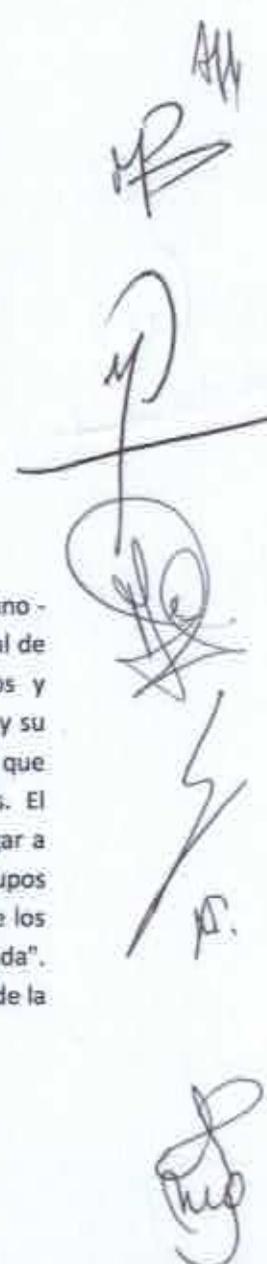
8 al 21 de Abril de 2013

Resumen del Proyecto

El VI edición del Festival de Cajón Peruano es un Festival de percusión que tiene al cajón peruano - instrumento de percusión de origen afroperuano - como protagonista. El Festival Internacional de Cajón peruano busca ser una plataforma donde músicos de diversas escuelas, estilos y nacionalidades se encuentren para dar a conocer sus Instrumentos de percusión, su música y su cultura, incluyendo en su repertorio el uso del cajón a través de una programación integral que abarca conciertos, conferencias, muestra de videos, clínicas musicales y clases maestras. El concepto del Festival abarca diversas áreas que van desde lo cultural y educativo hasta llegar a temas como la inclusión, la multiculturalidad y el reconocimiento de los aportes de grupos minoritarios, sin descuidar lo relacionado al patrimonio. Incide, además, en la apropiación de los espacios públicos por parte de la ciudadanía a través de un evento central masivo "Cajoneada". Asimismo, permite dinamizar las actividades de intercambio y desarrollo cultural entre países de la región Iberoamericana.

Programación

Argentina, Colombia, Cuba, México, España, Puerto Rico, Venezuela, Perú.



8.

Nombre del Proyecto

FESTIVAL CONTRAPEDAL

Monto Adjudicado

USD 20.000

País

Uruguay

Nombre del Responsable

Diego Barnabé Llovet

Línea de Acción

Festival / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

19 al 23 de Abril de 2013

Resumen del Proyecto

Festival Boutique de Uruguay/ reúne lo mejor de la escena emergente independiente de música y disciplinas conexas diseño-arte-tecnología. Espacio de intercambio entre artistas, programares y productores de Iberoamérica.

Programación

Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, España, México, Argentina.



9.

Nombre del Proyecto

CAMINHO DAS ARTES

Monto Adjudicado

USD 8.000

País

Brasil

Nombre del Responsable

Carolina Tokuyo

Línea de Acción

Residencia

Fecha de realización

Convocatoria Enero, inscripciones Abril, residencias a partir Mayo de 2013

Resumen del Proyecto

Proyecto "Residencia Cultural en Casas Fora do Eixo". El objetivo es recibir 3 grupos de músicos de los países que integran el Programa Ibermúsicas (Argentina, Colombia, Uruguay, Chile, Perú, México e Costa Rica) en cada una de las 5 Casas "Fora do Eixo" en San Pablo, Belo Horizonte, Porto Alegre, Belém y Fortaleza por un mes cada uno, ofreciendo experiencias de intercambio y vivencias.

Programación

Compositores Ibermúsicas



10.

Nombre del Proyecto

"I FESTIVAL ENTRECULTURAS - O CAIPIRA E A AMÉRICA"

Monto Adjudicado

USD 30.000

País

Brasil

Nombre del Responsable

Luis Felipe da Gama Pinto

Línea de Acción

Redes / Músicas originarias, tradiciones y/o folclóricas

Fecha de realización

Mayo de 2013

Resumen del Proyecto

El festival pretende crear condiciones para la discusión académica de la historia y la evolución de la cultura caipira, en sus niveles antropológicos, sociológicos y lingüísticos, dentro del continente americano.

Programación

Brasil, Argentina, Bolivia, Perú, Ecuador

Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including "AH", "LP", "AS", and "CP".

11.

Nombre del Proyecto

*"V FESTIVAL DE VIOLÃO DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL/
UFRGS"*

Monto Adjudicado

USD 30.000

País

Brasil

Nombre del Responsable

Sergio Nicolaiewsky

Línea de Acción

Festival / Música académica

Fecha de realización

Mayo y Junio de 2013

Resumen del Proyecto

Trata de la quinta edición del "Festival de Violão da UFRGS" que reúne nombres reconocidos de Brasil, Argentina y Chile. Las actividades incluyen conciertos, conferencias y debates.

Programación

Uruguay, México, Argentina, Costa Rica, Chile e Brasil



12.

Nombre del Proyecto

SELVÁMONOS

Monto Adjudicado

USD 18.500

País:

Perú

Nombre del Responsable

Candy Alicia Vilela Johnson

Línea de Acción

Festival / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

15 al 23 Junio de 2013

Resumen del Proyecto

La V edición del Festival Selvámonos se realizará en la selva peruana del sábado 15 al domingo 23 de junio del 2013. Tiene como objetivo fomentar la presencia y el conocimiento de la diversidad cultural en el ámbito de las artes, así como el folclor y la artesanía local a través de un festival de música y artes. Asimismo, incluir nuevos públicos a la diversidad cultural nacional, iberoamericana e internacional ampliando el mercado de los profesionales del ramo. El Festival está estructurado en dos fases, una semana de actividades culturales gratuitas incluyendo teatro, ópera, cine al aire libre y un fin de semana de conciertos, expresiones artísticas y folclóricas que tendrá lugar en un campo de tres hectáreas al aire libre con la participación de artistas iberoamericanos.

Programación

Colombia, Chile, Argentina, Alemania, Perú, España, República Checa



13.

Nombre del Proyecto

ENCUENTRO MERCOSUR DE LA CANCIÓN PARA NIÑOS Y NIÑAS

Monto Adjudicado

USD 20.000

País

Argentina

Nombre del Responsable

Daniel José Viola / Asociación MOMUSÍ, movimiento de música para niños.

Línea de Acción

Festival / Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

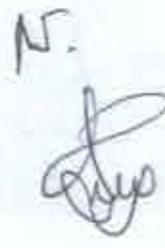
19 al 23 Junio de 2013

Resumen del Proyecto

Crear un ámbito de intercambio, cooperación y reflexión acerca de la música para niños en los países miembros del Mercosur. Ejes: producción, niveles, soportes. Espectáculo de música en vivo para niños. El encuentro ofrecerá jornadas sobre legislación cultural, sistemas de producción, capacitación mediante talleres y festival de música para niños y niñas.

Programación

Argentina, Brasil, Uruguay, Chile y Venezuela.



14.

Nombre del Proyecto

NICOLÁS ESPINOZA

Monto Adjudicado

USD 7.500

País

Chile

Nombre del Responsable

Nicolás Espinoza

Línea de Acción

Residencia

Fecha de realización

20 de Julio al 20 de Diciembre de 2013

Resumen del Proyecto

Consiste en investigar música afrocolombiana y aplicar los aprendizajes en una obra para percusiones, en el Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia en Bogotá, desde el 20 de julio al 20 de diciembre de 2013. El primer mes lo dedicaré al análisis de música afrocolombiana, para luego, durante los siguientes tres meses, utilizar ese material en la composición de la obra. El último mes estará dedicado al montaje de la obra a cargo del Conjunto de Percusiones del Conservatorio. Durante mi residencia realizaré talleres de música contemporánea para los estudiantes de esta casa de estudios.

Programación

Colombia

AM
JP
M
P
S
M.
S

15.

Nombre del Proyecto

FESTIVAL DISTRITOFÓNICO 2013

Monto Adjudicado

USD 21.000

País

Colombia

Nombre del Responsable

Carlos Esteban Lemoine Fandiño

Línea de Acción

Músicas Iberoamericanas

Fecha de realización

28 de Agosto al 1 de Septiembre de 2013

Resumen del Proyecto

El Festival Distritofónico 2013 busca exponer los mestizajes sonoros que se vienen generando desde hace algunos años en la escena de las músicas independientes a nivel local e internacional. Es un proyecto que busca generar procesos en los que los públicos heterogéneos se retroalimentan con alternativas sonoras y abrir nuevos espacios a formas musicales diferentes a las que se transmiten en los medios masivos de comunicación.

Programación

Colombia, México, USA, Argentina, Brasil.

AM
MP

MP



NF



16.

Nombre del Proyecto

CICLO "LA MUJER MEXICANA EN LA MÚSICA"

Monto Adjudicado

USD 34.000

País

México

Nombre del Responsable

Alejandra Flores Tamayo

Línea de Acción

Redes / Música Académica

Fecha de realización

Septiembre a noviembre de 2013

Resumen del Proyecto

Realización de un ciclo dedicado a la mujer mexicana en distintas facetas de la música (creación, interpretación, enseñanza, crítica, investigación), con la intención de promover la perspectiva de género en la música y difundir la creación e interpretación de mujeres mexicanas, fomentando la escucha de repertorios poco conocidos entre el público en general y estrechando vínculos entre los miembros de diferentes países iberoamericanos que participarán. Teniendo como principales actividades conciertos, sesiones de escucha y mesas redondas y como complementarias talleres y exposiciones.

Programación

Argentina, Colombia, Cuba, Guatemala, Perú, Rumania, Rusia, Venezuela



17.

Nombre del Proyecto

FESTIVAL MÚSICA DE LA TIERRA

Monto Adjudicado

USD 8.500

País

Uruguay

Nombre del Responsable

Gabriel Esteban Turielle Hernandez

Línea de Acción

Festival / Músicas Originarias

Fecha de realización

Octubre de 2013

Resumen del Proyecto

Festival de música regional de raíz folclórica, de instrumentistas e interpretes latinoamericanos, Promueve la diversidad cultural.

Programación

Uruguay, Brasil, Argentina

AM
M2

M

AS

AS

Sub

18.

Nombre del Proyecto

FESTIVAL ENTRECUERDAS

Monto Adjudicado

USD 21.000

País

Chile

Nombre del Responsable

Alberto Cumplido

Línea de Acción

Festival / Música Académica

Fecha de realización

4 al 25 de Octubre de 2013

Resumen del Proyecto

Con 12 años de existencia, Entrecuerdas ha contribuido para que la guitarra tenga un espacio dentro del mundo de la música chilena. Ha tenido continuidad y relevancia debido al gran nivel de sus participantes. Es una vitrina para que músicos nacionales establezcan contactos con otros festivales en Chile y el extranjero, único en su formato de varias semanas y a su vez itinerante. Es un gran aporte sobre todo en regiones, concretamente en formar audiencias, público diverso ha podido disfrutar y aprender de este arte. Es sin duda una plaza establecida que los músicos y el público esperan cada año.

Programación

Paraguay, Argentina, México, Brasil, Perú, Chile, República Dominicana, Venezuela, Colombia, Cuba-Bolivia.



19.

Nombre del Proyecto

EDUARDO CABALLERO TREVIÑO

Monto Adjudicado

USD 8.000

País

México

Nombre del Responsable

Eduardo Caballero Treviño

Línea de Acción

Festival / Música Académica

Fecha de realización

a convenir de 2013

Resumen del Proyecto

Para este proyecto está contemplado componer Convergencias IV para percusiones y electrónica en vivo, utilizando el software Max/MSP para desarrollar y procesar la parte electrónica. Convergencias temporales: a) La dimensión horizontal abarca el trascurso coordinado entre contextos sucesivos, b) dimensión vertical está relacionada con la simultaneidad de eventos.

Programación

Argentina.



Aportes recibidos de los países miembros al 20/09/2013

INGRESOS 2012		
Fecha	Detalle	Ingreso USD
10/09/2012	MEXICO 1º CUOTA 2012	USD 29.960,00
17/09/2012	MEXICO 2º CUOTA 2012	USD 59.070,10
12/12/2012	CHILE CUOTA 2012	USD 29.497,48
14/01/2013	PERÚ CUOTA 2012	USD 30.000,00
28/06/2012	COSTA RICA CUOTA 2012	USD 19.976,20
24/09/2012	BRASIL CUOTA 2012	USD 88.571,67
31/10/2012	COLOMBIA CUOTA 2012	USD 29.990,00
01/10/2012	URUGUAY CUOTA 2012	USD 30.282,88
02/11/2012	ARGENTINA CUOTA 2012	USD 58.572,00
TOTAL INGRESOS RECIBIDOS 2012		USD 375.920,33

INGRESOS 2013		
Fecha	Detalle	Ingreso USD
13/06/2013	CHILE - CUOTA 2013	USD 79.980,00
10/06/2013	PERÚ - CUOTA 2013	USD 50.000,00
12/09/2013	BRASIL - CUOTA 2013	USD 126.088,63
16/04/2013	COLOMBIA - CUOTA 2013	USD 50.000,00
06/08/2013	COSTA RICA - CUOTA 2013	USD 49.976,20
TOTAL INGRESOS RECIBIDOS 2013		USD 356.044,83

TOTAL INGRESOS RECIBIDOS AL PROGRAMA		USD 731.965,16
---	--	-----------------------

Detalle de erogaciones realizadas al 20/09/2013

Fecha	Beneficiario	Detalle del gasto	Egresos USD
26/10/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 1º Ingreso México	USD 1.198,40
26/10/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Costa Rica	USD 799,05
26/10/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Uruguay	USD 1.211,32
26/10/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 2º Ingreso México	USD 2.362,80
26/10/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Brasil	USD 3.542,87
06/11/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Colombia	USD 1.199,60
13/11/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Argentina	USD 2.342,88
12/12/2012	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Chile	USD 1.179,90
14/01/2013	OEI	Costos por Administración y Seguimiento Ingreso Perú	USD 1.200,00
16/04/2013	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 2º Ingreso Colombia	USD 2.000,00
10/06/2013	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 2º Ingreso Perú	USD 2.000,00
24/07/2013	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 2º Ingreso Chile	USD 3.199,20
15/08/2013	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 2º Ingreso Costa Rica	USD 1.999,04
12/09/2013	OEI	Costos por Administración y Seguimiento 2º Ingreso Brasil	USD 5.043,55

Fecha	Beneficiario	Detalle del gasto	Egresos USD
20/12/2012	CAROL CAMPOS BENAVIDES	PROYECTO "NUESTRA PROPIA VERSION" - COSTA RICA - ENERO A JUNIO DE 2013	USD 13.300,00
20/12/2012	GABRIEL ESTEBAN TURIELLE HERNANDEZ	PROYECTO "FESTIVAL CONTRAPEDAL" - URUGUAY - ABRIL DE 2013	USD 14.000,00
20/12/2012	VICTORIA GARCIA TOLOZA	FUNDACION CIRCULO ABIERTO PARA REALIZACION DE RESIDENCIA - COLOMBIA - FEBRERO DE 2013	USD 3.750,00
20/12/2012	CARLOS LEMOINE FANDIÑO - CORPORACION ARTEFACTO	PROYECTO "FESTIVAL DISTRITOFONICO 2013" - COLOMBIA - AGOSTO DE 2013	USD 14.700,00
04/01/2013	DANIEL JOSE VIOLA - ASOCIACION MOMUSI	PROYECTO ENCUENTRO MERCOSUR DE LA CANCIÓN PARA NIÑOS Y NIÑAS - ARGENTINA - JUNIO DE 2013	USD 14.000,00
04/01/2013	JORGE RODRIGO SIGAL SEFCHOVICH	PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PARA EL DESARROLLO ARTISTICO EN IBEROAMERICA - MEXICO- FEBRERO A DICIEMBRE 2013	USD 23.800,00
04/01/2013	ALBERTO RAFAEL CUMPLIDO GONZALEZ	PROYECTO FESTIVAL ENTRECUERDAS - CHILE - OCTUBRE 2013	USD 14.700,00
04/01/2013	SERGIO NICOLAIEWSKY	PROYECTO V FESTIVAL DE VIOLAO DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL - BRASIL - MAYO Y JUNIO 2013	USD 21.000,00
04/01/2013	JORGE DE FREITAS ANTUNES	PROYECTO DE RESIDENCIA - MEXICO - ABRIL, MAYO Y JUNIO DE 2013	USD 4.000,00
04/01/2013	MANUEL MARIANO NEGRIN	PROYECTO CULTURA CUMBIA - ARGENTINA - MARZO A NOVIEMBRE 2013	USD 20.300,00
04/01/2013	MORIANA PEYROU	PROYECTO FESTIVAL MUSICA DE LA TIERRA - URUGUAY - OCTUBRE 2013	USD 5.950,00
04/01/2013	ALEJANDRA FLORES TAMAYO	PROYECTO CICLO LA MUJER MEXICANA EN LA MUSICA - MEXICO - SEPTIEMBRE A NOVIEMBRE 2013	USD 23.800,00
04/01/2013	COOPERATIVA DE MUSICA	PROYECTO I FESTIVAL ENTRECULTURAS - O CAIPIRAS E A AMERICA - BRASIL - MAYO 2013	USD 21.000,00
04/02/2013	CAROLINA TOKUYO RODRIGUES	PROYECTO HOGARES, RESIDENCIAS CULTURALES - RESIDENCIA BRASIL	USD 4.000,00
13/02/2013	CANDY ALICIA VILELA JOHNSON	PROYECTO "SELVÁMONOS" - JUNIO - PERÚ	USD 18.500,00
13/02/2013	RAFAEL LUIS MIGUEL SANTA CRUZ CASTILLO	PROYECTO "FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CAJON PERUANO" ABRIL - PERÚ	USD 7.000,00
07/02/2013	NICOLAS ALFONSO ESPINOZA CURIMIL	PROYECTO HOGARES, RESIDENCIAS CULTURALES - DICIEMBRE - COLOMBIA	USD 3.750,00
07/02/2013	NICOLAS ALFONSO ESPINOZA CURIMIL	PROYECTO HOGARES, RESIDENCIAS CULTURALES - DICIEMBRE - COLOMBIA	USD 3.750,00

Fecha	Beneficiario	Detalle del gasto	Egresos USD
22/04/2013	LUCIANO GIAMBASTIANI	REPRESENTANTE DE RESIDENCIA - JULIO Y AGOSTO 2013 -MICOACAN, MEXICO	USD 4.000,00
03/06/2013	GABRIEL ESTEBAN TURIELLE HERNANDEZ	PROYECTO "FESTIVAL CONTRAPEDAL" - URUGUAY - SEGUNDA CUOTA	USD 6.000,00
03/06/2013	VICTORIA GARCIA TOLOZA	FUNDACIÓN CIRCULO ABIERTO PARA REALIZACION DE RESIDENCIA - COLOMBIA - SEGUNDA CUOTA	USD 3.750,00
01/07/2013	COOPERATIVA DE MUSICA	PROYECTO I FESTIVAL ENTRECULTURAS - BRASIL, MAYO 2013 - SEGUNDA CUOTA	USD 9.000,00
03/07/2013	EDUARDO CABALLERO TREVIÑO	REPRESENTANTE DE RESIDENCIA - JULIO Y AGOSTO - ARGENTINA 2013	USD 4.000,00
03/09/2013	RAFAEL LUIS MIGUEL SANTA CRUZ CASTILLO	PROYECTO "FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CAJON PERUANO" - SEGUNDA CUOTA	USD 3.000,00
19/09/2013	DANIEL JOSE VIOLA - ASOCIACION MOMUSI	PROYECTO ENCUENTRO MERCOSUR DE LA CANCIÓN PARA NIÑOS Y NIÑAS - SEGUNDA CUOTA	USD 6.000,00
19/09/2013	SERGIO NICOLAIEWSKY	PROYECTO V FESTIVAL DE VIOLA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL - SEGUNDA CUOTA	USD 9.000,00
20/08/2013	RICARDO ERNESTO GOMEZ COLL	Pago por Servicios de Anuncios en redes sociales y administración del portal de IBERMUSICAS	USD 53,57
18/09/2013	ANA CLARA HIGUERA	Reintegro por envío de aplicaciones al Concurso de Composición Sinfónica IBERMUSICAS	USD 33,34
TOTAL EJECUTADO			USD 305.415,62

AM
 MP
 M
 AS
 P

Cronograma de Pagos a Proyectos Beneficiarios

Cuotas Pagadas y Pendientes de pago

Nombre del Responsable	Monto Total adjudicado	1º Cuota	2º Cuota	Saldo a Pagar
Luciano Giambastiani	8.000 USD	4.000 USD	4.000 USD	4.000 USD
Carol Campos Benavidez	19.000 USD	13.300 USD	5.700 USD	5.700 USD
Victoria Garcia Toloza/ Fundación Circulo Abierto	7.500 USD	3.750 USD	3.750 USD	0 USD
Jorge Rodrigo Sigal Sefchovich	34.000 USD	23.800 USD	10.200 USD	10.200 USD
Manuel Mariano Negrin	29.000 USD	20.300 USD	8.700 USD	8.700 USD
Jorge de Freitas Antunes	8.000 USD	4.000 USD	4.000 USD	4.000 USD
Rafael Santa Cruz Castillo	10.000 USD	7.000 USD	3.000 USD	0 USD
Gabriel esteban Turielle Hernandez	20.000 USD	14.000 USD	6.000 USD	0 USD
Carolina Tokuyo	8.000 USD	4.000 USD	4.000 USD	4.000 USD
Cooperativa de Música	30.000 USD	21.000 USD	9.000 USD	0 USD
Sergio Nicolaiewsky	30.000 USD	21.000 USD	9.000 USD	0 USD
Candy Alicia Villela Johnson	18.500 USD	12.950 USD	5.550 USD	0 USD
Daniel José Viola / MOMUSI	20.000 USD	14.000 USD	6.000 USD	0 USD
Nicolás Espinoza	7.500 USD	3.750 USD	3.750 USD	0 USD
Carlos Esteban Lemoine Fandiño	21.000 USD	14.700 USD	6.300 USD	6.300 USD
Alejandra Flores Tamayo	34.000 USD	23.800 USD	10.200 USD	10.200 USD
Moriana Peyrou	8.500 USD	5.950 USD	2.550 USD	2.550 USD
Alberto Cumplido Gonzalez	21.000 USD	14.700 USD	6.300 USD	6.300 USD
Eduardo Caballero Treviño	8.000 USD	4.000 USD	4.000 USD	4.000 USD
TOTALES	342.000 USD	230.000 USD	112.000 USD	65.950 USD

CUOTAS PAGADAS

CUOTAS POR PAGAR

Saldo Resumido y Projectado de los Ingresos recibidos en el ejercicio 2012 sobre Proyectos seleccionados en Acta N° 3 IBERMUSICAS

TOTAL INGRESOS RECIBIDOS 2012	USD 375.920,33
COSTOS POR ADMINISTRACIÓN Y SEGUIMIENTO SOBRE INGRESOS 2012	USD 15.036,81
GASTOS DE DIFUSION Y COMUNICACION	USD 87,01
PAGOS REALIZADOS A PROYECTOS - 1º CUOTAS	USD 230.000,00
PAGOS REALIZADOS A PROYECTOS - 2º CUOTAS	USD 46.050,00
PAGOS A REALIZAR A PROYECTOS - 2º CUOTAS	USD 65.950,00
PAGOS A REALIZAR PARA "DISEÑO Y COMUNICACIÓN"	USD 5.199,04
Saldo Projectado de Ingresos 2012 sobre Proyectos seleccionados en Acta N° 3 IBERMUSICAS	USD 13.597,47

Esto se puede observar en el siguiente gráfico:

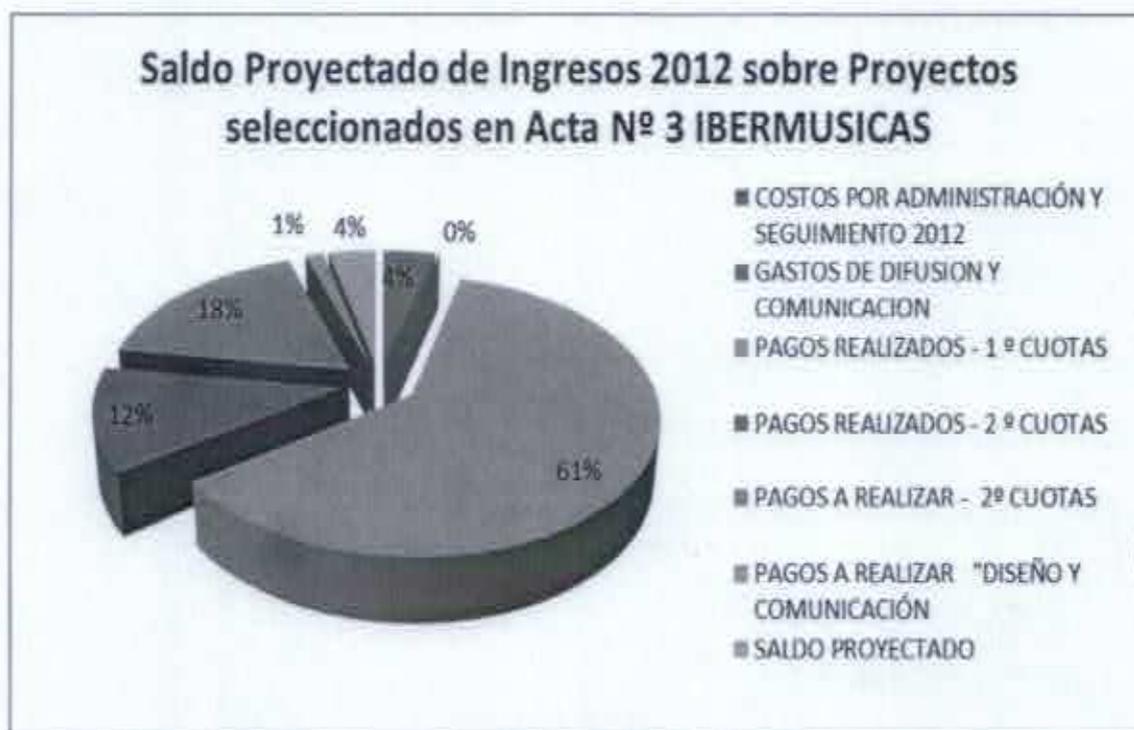


Gráfico1-Distribución de egresos proyectados sobre ingresos recibidos en ejercicio 2012

Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including "AH", "MP", "MP", "AS", and "Luis".

Cuadro Resumen Ingresos/Egresos al 20/09/2013

RUBRO	INGRESOS	EGRESOS	SALDO
INGRESO - APORTES DE PAISES MIEMBROS	USD 731.965,16	\$ -	USD 731.965,16
GASTOS ADMINISTRATIVOS OEI	\$ -	USD 29.278,61	USD 702.686,55
PAGO A ORGANIZACIONES	\$ -	USD 276.050,00	USD 426.636,55
DIFUSION Y COMUNICACION	\$ -	USD 87,01	USD 426.549,54
TOTAL	USD 731.965,16	USD 305.415,62	USD 426.549,54

Saldo Proyectado de los Ingresos Recibidos

SALDO DE INGRESOS RECIBIDOS - CUOTAS 2012	USD 13.597,47
INGRESOS RECIBIDOS - CUOTAS 2013 al 20/09/2013	USD 356.044,83
COSTOS POR ADMINISTRACIÓN Y SEGUIMIENTO SOBRE INGRESOS RECIBIDOS DE CUOTAS 2013 al 20/09/2013	USD 14.241,79
PROYECCIÓN DE INGRESOS PENDIENTES - CUOTAS 2013 - ARGENTINA, URUGUAY Y MEXICO	USD 250.000,00
PROYECCIÓN DE COSTOS POR ADMINISTRACIÓN Y SEGUIMIENTO SOBRE INGRESOS PENDIENTES CUOTAS 2013	USD 10.000,00
SALDO TOTAL A EJECUTAR	USD 595.400,50

ACUERDO DE COOPERACIÓN CELEBRADO ENTRE EL PROGRAMA DE FOMENTO DE LAS MÚSICAS IBEROAMERICANAS, IBERMÚSICAS Y LA COLLEGE ORCHESTRA DIRECTORS ASSOCIATION

Entre el Programa de Fomento de las Músicas Iberoamericanas IBERMÚSICAS - en adelante "IBERMÚSICAS", representada en este acto por el Presidente de IBERMÚSICAS, Mtro. José Luis CASTIÑEIRA DE DIOS, y la College Orchestra Directors Association- en adelante "CODA", representada en este acto por el Presidente de CODA, Mtro. Ricardo Averbach, celebran el presente ACUERDO DE COOPERACIÓN.

Es objeto del presente establecer una instancia de colaboración entre los organismos citados, dentro de sus ámbitos de competencia. Las partes se proponen realizar acciones conjuntas en favor de la promoción y el estímulo de los repertorios musicales y los músicos de la región, y la defensa y difusión de los valores de la cultura. Para ello desarrollarán acciones conjuntas que integren las potencialidades artísticas y culturales del sistema universitario con las diversas áreas de acción, protección y promoción cultural accesibles, en pos de:

CLÁUSULA PRIMERA: Crear una/la Red de Orquestas de las Américas que posibilite acuerdos entre las instituciones afiliadas a CODA e instituciones iberoamericanas.

CLÁUSULA SEGUNDA: Promover el intercambio de directores, solistas y compositores, participando en las programación de las orquestas iberoamericanas y estadounidenses.

CLÁUSULA TERCERA: Fomentar la movilidad de los cuerpos docentes e investigadores académicos a través del continente en todas las disciplinas musicales.

CLÁUSULA CUARTA: Apoyar el intercambio de compositores en residencia invitados por universidades, instituciones musicales y ensambles vinculados a CODA e IBERMÚSICAS.

CLÁUSULA QUINTA: Contribuir a la distribución de audios, videos, CDs, DVDs, libros y partituras así como cualquier otro tipo de publicación producido en universidades y/o instituciones afines.



CLÁUSULA SEXTA: Producir la transmisión de conciertos realizados por las orquestas y organizaciones musicales involucradas, tanto en audio como en video, por medio de los canales de difusión disponibles en televisión, radio, internet y conexión live stream.

CLÁUSULA SÉPTIMA: Estimular la creación de premios para jóvenes directores, compositores y solistas generando oportunidades para presentar su trabajo en los conciertos organizados por esta red de instituciones.

Toda modificación o ampliación que se efectúe al presente ACUERDO DE COOPERACIÓN, por mutuo acuerdo de las partes, se formalizará mediante la suscripción de adendas. El presente ACUERDO DE COOPERACIÓN comenzará a regir a partir de su firma y tendrá vigencia hasta tanto alguna de las partes decida rescindirlo, notificándole fehacientemente a la otra su voluntad en tal sentido con una antelación no menor a los noventa (90) días corridos de hacer efectiva la misma.

En prueba de conformidad, se firman dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de _____, a los..... días del mes de..... del año 2013.

.....
Mtro. José Luis CASTIÑEIRA DE DIOS
Presidente
Programa de Fomento de las
Músicas Iberoamericanas IBERMÚSICAS

.....
Mtro. Ricardo Averbach
Presidente
College Orchestra Directors Association CODA

Handwritten signatures and initials on the right margin, including "AH", "MP", "YD", "AS", and "CO".

Estos 9 proyectos son los pre-seleccionados por Ibermúsicas. - No incluye orden de mérito

Orden	Nombre del Proyecto	Nombre del Coreógrafo	País del Coreógrafo	Nombre del Compositor	País del Compositor	Observaciones
	Mas Alla. Obra Multidisciplinaria	Melanie Arife	Argentina	Patricia Elizabetta Martinez	Argentina	PRE SELECCIONADO
	Viviendo a Lento	Tania Whaley	Argentina	Rodrigo Valdéz Hermoso	Mexico	PRE SELECCIONADO
	Proposiciones Sonoras Nos	Maria Alice Poppe	Brasil	Tatú Taborda	Brasil	PRE SELECCIONADO
	Mundos flotantes	Jenny Ortiz Chinchilla	Costa Rica	Eddie Mora Bermudez	Costa Rica	PRE SELECCIONADO
	Fractus Continuum	Israel Chavira Lael	Mexico	Ernesto Zavala Gallardo	Mexico	PRE SELECCIONADO
	Gemilis	Esther Vöörig Nardini	Mexico	Carlos Alberto Iruarte Alvarez	Mexico	PRE SELECCIONADO
	Roséiros de Junho	Fidel Jaciel Neto Juárez	Mexico	José Javier Torres Maldonado	Italia- Mexico.	PRE SELECCIONADO
	La Memoria de la Ausencia	Oscar Natus Burger	Perú	Santiago Pillado – Mathieu Inurtegui	Perú	PRE SELECCIONADO
	Le Herige	Sofia Saljar	Uruguay	Fernando Condon	Uruguay	PRE SELECCIONADO

A partir de aquí están alistados por país de coreógrafo y no por ninguna clase de orden de mérito

	La Pampa	Audrea Luchini	Argentina	Juan Martín Scalerandi	Argentina	
	Las tres casas	Aurelia Chilianzi	Argentina	Pedro Ignacio Chermus	Argentina	
	Entre Dogma y Cuerpo	Marta Eugenia Seijo	Argentina	Agustina Crespo	Argentina	
		Milva Claudia Bellotto	Argentina	Marcelo Rafael Delgado	Argentina	
		Candelana Rivero	Argentina	Leonel Franco	Argentina	
	Ogulé	Ezequiel Barrica	Argentina	Emilio Arturo Suarez Smitk	Argentina	
	Bicho Canasto	Andrea Servara	Argentina	Leonardo Luis Martelli	Argentina	
		Constanza Belgarato	Argentina	Daniel Alejandro Calogias Leiva	Argentina	
		Milvia Cecilia Bazzán	Argentina	Rafael Alberto Vilazón	Argentina	
	La Compañía Seltiva: Una visión ancestral y contemporánea	Maria Victoria Arias Marchitino	Argentina	Jorge Diego Velazquez Salvaggio	Argentina	
	El Rincon de la Misera -	Virginia Tutocorondo	Argentina	Norria Ambrosini	Argentina	
	Ensayo de una lista de cosas para recordar	Soledad Mercedes Gutiérrez	Argentina	Nicolás Dellipi	Argentina	
	Ocho Poemas	Damián Malvacio	Argentina	Andrés Garzenzon	Argentina	

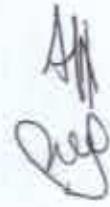
Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and initials 'MS' and '2009' on the right.

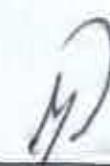
Anexo 6 Proyectos adjudicados Convocatorias 2013

Antana	Proyectos aprobados	Línea	País de realización	Suma Adjudicada
Argentina				\$64.000
	CODA			\$4.000
	Guillo Espel	Movilidad	Costa Rica	\$10.000
	Chanco a Cuerda	Movilidad	Brasil	\$5.500
	Capilla del sol	Movilidad	México	\$10.000
	Vocal Consonante	Movilidad	México	\$10.000
	Duo Gallino Bocaccio	Movilidad	Bolivia	\$2.600
	Schebor	Movilidad	España	\$2.000
	Martin Palmieri	Residencia	Ecuador	\$8.000
	Juan Sebastian Vasallo	Residencia	Estados Unidos	\$7.210
	Quinteto cinco esquinas	Movilidad	Colombia	\$4.690

Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including a large signature at the top and several smaller ones below.

Brasil			\$95.922
Jongo de Serhina	Movilidad	Argentina	\$10.000
Duo Marcio Coelho		Argentina, Uruguay, Chile y Colombia	\$8.600
Abstrai Ensemble	Movilidad	Perú	\$4.158
ABD Duo	Movilidad	México	\$3.464
Joao Taubkin Trio	Movilidad	Colombia	\$2.700
Daniel Wolff	Movilidad	México	\$2.500
Martin Herraiz	Residencia	Austria	\$8.000
André Codeco Dos Santos	Residencia	Argentina	\$8.000
Azael Ferreira de Carvalho Neto	Residencia	Argentina	\$8.000
José Carlos Guerra Damasceno	Residencia	Países iberoamericanos	\$10.000
Tulio Augusto Silva Santos	Residencia	Portugal	\$8.000
	Proyecto Especial		\$22.500








Chile			\$64.000	
	CODA		\$4.000	
	Copiuiensamble	Movilidad	México	\$9.779
	Rodrigo Ratter	Movilidad	Uruguay	\$3.474
	Veronica Jara	Movilidad	Argentina	\$1.800
	Germinaciones	Residencia	Argentina, Brasil, Perú, México	\$10.000
	Jose Miguel Pavez	Residencia	México	\$4.405
	Manuel Contreras Vazquez	Residencia	Bolivia	\$6.652
	Javier Party	Residencia	Alemania	\$8.000
	Oliver Rappoport	Residencia	Alemania	\$8.000
		Proyecto Especial		\$7.890
Colombia			\$40.000	
	Trio nueva Colombia	Movilidad	Argentina	\$5.000
	La Magdalena	Movilidad	Argentina	\$10.000
	Mitu	Movilidad	Uruguay	\$2.760
	Cuarteto de guitarras de Bogota	Movilidad	Argentina	\$6.000
	Andres Gualdron Ramirez	Movilidad	Argentina	\$3.400
	Chepe Ariza Trio	Movilidad	Perú	\$4.840
	Julian Yovanny Banvides Cabra	Residencia	México	\$8.000








Perú				\$40.000
	CODA			\$4.000
	María José García Miro	Residencia	España	\$7.900
	Renzo Gil y grupo	Movilidad	Argentina	\$1.200
	Moldes	Movilidad	Colombia	\$3.200
	Los Nómadas	Movilidad	Ecuador	\$2.004
	MDPLD	Movilidad	España	\$3.000
	Seminario de capacitación del sector musical	Proyecto Especial	Perú	\$10.000
	Participación en el MICSUR	Proyecto Especial	Argentina	\$8.696
Uruguay				\$40.000
	CODA			\$4.000
	Buenos Muchachos	Movilidad	Brasil	\$7.000
	Mushi mushi orquesta	Movilidad	Brasil	\$5.832
	José Soba	Movilidad	Brasil	\$3.000
	La chancha	Movilidad	Chile	\$2.276
	Coro de Arquitectura	Movilidad	España	\$10.000
	Participación en el MICSUR	Proyecto Especial	Argentina	\$7.893
Totales				\$479.091








Fondo IberoMúsicas 2013		\$500.000
Comisión por manejo Fondo IberoMúsicas	4,00%	\$24.000
Gastos Unidad Técnica <i>Costo asumido por la Dirección Nacional de Artes de la Secretaría de Cultura de la Nación Argentina</i>	,00%	-
Visibilidad	2,00%	\$12.000
Contingencias	4,73%	\$28.409
Ayuda a residencias artísticas	22,36%	\$134.167
Ayuda a movilidad de artistas	44,32%	\$265.945
C.O.D.A	2,67%	\$16.000
Proyectos Especiales	10,50%	\$62.979
Convocatoria IberoMúsicas-Iberescena	5,00%	\$30.000
Proyecto conjunto IberoMúsicas-Iberorquestas	0,25%	\$1.500
Concurso IberoMúsicas Composición para Orquesta Sinfónica	2,50%	\$15.000
Concurso IberoMúsicas Composición para Banda Sinfónica	1,67%	\$10.000
Saldo	100,00%	\$0



